



ABT-S206

EN

Assembling Instruction of Ceiling Loudspeaker

PL

Instrukcja montażu głośników sufitowych

DE

Einbaueinleitung für die Deckenlautsprecher

FR

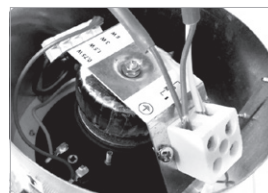
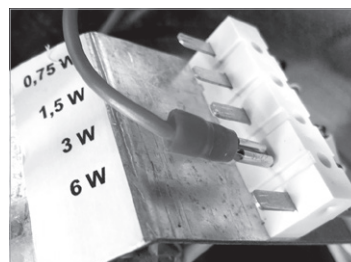
Instruction de montage de haut-parleurs de plafond

1**EN** Cutting the hole.**PL** Wycięcie otworu.**DE** Eine Öffnung ausschneiden.**FR** Découpage d'un orifice.

ABT-S206 – ø 170 mm

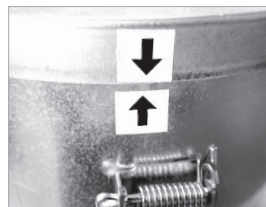
2**EN** Removing the cover.**PL** Demontaż pokrywy.

- a. Odkręcić 2 śruby.
- b. Obrócić pokrywę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w taki sposób, aby śruby wysunęły się z rowka.

DE Den Deckel abbauen.**FR** Démontage du couvercle.**3****EN** Putting the wires through and assembling of cabling in the connectors.**PL** Wprowadzenie przewodów i montaż okablowania w kostkach.**DE** Die Leitungen einführen und die Verkabelung in den Würfeln einbauen.**FR** Introduction des câbles et montage du câblage dans les bornes.**4****EN** Setting the power on taps.
Ground connection of the housing.**PL** Ustawienie mocy na odczepach.
Podłączenie uziemienia obudowy.**DE** Die Leistung an den Stufenschaltern einstellen.
Die Erdung ans Gehäuse anschließen.**FR** Réglage de la puissance sur les changeurs de prise.
Branchement de la mise à la terre du boîtier.

EN Closing of the cover and assembling of the spreader beam.

- The length of the spreader beam must be chosen in such a way that after tensioning it is shorter than the length of the wires between assembling points and the speaker.
- After the proper length is chosen, block the line on the clamp ZL-3.



PL Zamknięcie pokryw i montaż zawiesia.

- Zamontować pokrywę zwracając uwagę na znacznik ze strzałką wskazujący poprawne położenie pokrywki względem korpusu głośnika. Obrócić pokrywę zgodnie z ruchami wskazówek zegara. Następnie dokręcić śruby mocujące.
- Długość zawiesia dobrać tak, aby po jego naciągnięciu była mniejsza niż długość przewodów pomiędzy punktami montażowymi a głośnikiem.
- Po dobraniu odpowiedniej długości linkę zablokować na zacisku. Śruby dokręcić z odpowiednio dużą siłą.
- Linkę stalową (zawiesie) przyczepić do stropu stalowym kołkiem.



DE Den Deckel schließen und die Lastträger einbauen.

- Die Länge der Lastträger so anzupassen, dass seine Spannung kleiner als die Länge der Leitungen zwischen den Einbaustellen und dem Lautsprecher ist.
- Nach der Anpassung der Länge das Seil an der Klemme ZL-3 sperren.



FR Fermeture du couvercle et montage de la patte de câble.

- La longueur de la patte de câble doit être choisie de telle façon qu'après son étirement elle soit plus courte que les câbles entre les points de montage et le haut-parleur.
- Après avoir choisi la longueur adéquate, bloquer la corde sur une borne ZL-3.



EN Ceiling mounting of the speaker with the use of side forceps.

PL Montaż głośnika do sufitu za pomocą chwytaków bocznych.

DE Den Lautsprecher mit den seitlichen Greifern einbauen.

FR Montage du haut-parleur au plafond à l'aide de poignées latérales.



1438

Ambient System Sp. z o.o. | ul. Bysewska 27 | 80-298 Gdańsk | Poland

18
1438-CPR-0622

EN 54-24:2008

Głośnik do dźwiękowych systemów ostrzegawczych dla systemów
wykrywania i sygnalizacji pożarowej

Loudspeaker for voice alarm systems for fire detection and fire alarm systems for buildings

ABT-S206 | ABT-206C

Pozostałe dane techniczne: patrz „Dokumentacja techniczna”

Other technical data: see „Technical documentation”



We make everyday life safer

Ambient System Sp. z o.o.

ul. Bysewska 27 | 80-298 Gdańsk | Poland

T: +48 58 345 51 95 | F: +48 58 343 18 77

ambient@ambientsystem.eu

Updated / Data aktualizacji / Datum der Aktualisierung / Date de la mise à jour: 19.05.2019

www.ambientsystem.eu